

fakeharvard / December 17, 2012 12:11AM

[Harvard Crimson Article about the 4:30 a.m. hoax](#)

Updates:

Nov 15, 2012, 哈佛大学教授在华尔街日报發言:一代的中国学生的(灵感/激励)来自一篇有关哈佛的谎言杜撰文章。(1)  
A generation of Chinese students draws inspiration from a hoax about Harvard.

<http://online.wsj.com/article/SB10001424127887324735104578116960217427102.html>

Dec 3, 2012, 哈佛大学校报(The Harvard Crimson)

报导有关中国人杜撰的"哈佛图书馆自习室墙上训言/哈佛凌晨4点"之事(Widespread Rumors Claim Harvard Students Are Super Studious). (2)

<http://www.thecrimson.com/article/2012/12/3/Library-Walls-Allocutions-China/>

大意是說:"哈佛凌晨4点"把哈佛学生寫成認真, 勤奋, 但死氣沉沉。"哈佛的学生餐厅, 很难听到说话的声音, 每个学生端着比萨可乐坐下后, 往往边吃边看书或是边做笔记。我就没见过哪个学生光吃不读的, 更没见过哪个学生边吃边闲聊的。感觉哈佛, 餐厅不过是一个可以吃东西的图书馆, ...哈佛校园里, 不见华丽服饰, 不见浓妆异彩, 更不见晃里晃荡, 只有匆匆的脚步, ..."哈佛绝对不是這樣這樣的。

哈佛大学里的图书馆没有'20条训言'.在网上及学校流传甚广, 甚至出现在考題上的哈佛图书馆墙上的训言,绝对不是哈佛的,绝对是假的,中国人杜撰的。

哈佛大学哈佛大学哈佛大学图书馆馆员在 2010年11月8日开了专页回答说哈佛大学里的图书馆没有这错误百出,语无伦次的英语'训言'.(3)

<http://asklib.hcl.harvard.edu/a.php?qid=31197>

The Harvard hoax that China fell for (4)

<http://www.scmp.com/comment/insight-opinion/article/1094735/harvard-hoax-china-fell>

By Alex Lo, Dec 6, 2012 南華早報 South China Morning Post

(1)

(2)

(3)

(4)

Edited 1 time(s). Last edit at 12/17/2012 12:14AM by fakeharvard.

---

fakeharvard / March 17, 2012 01:52AM

[Re: 偽哈佛圖書館的二十條訓言：\(錯誤訊息！！\)](#)

[http://blog.sina.com.cn/s/blog\\_a340cd3001010klx.html](http://blog.sina.com.cn/s/blog_a340cd3001010klx.html)

网络总是新的、快的, 充满戏剧性的

之前曾在网上风靡一时, 被无数门户网站、校园网络和励志教育机构转载宣传的"哈佛大学图书馆馆训""哈佛厕所墙壁上的训言"以及"凌晨四点的哈佛大学"等文章, 近日被证实为杜撰之作。"此刻打盹, 你将做梦; 而此刻学习, 你将圆梦""即使现在, 对手也不停地翻动书页".....或许是这些训言本身的语言表达足够振聋发聩, 在借助"出生于世界级名校"的威望, 它们顺理成章地成为了不存在的经典。

“虚假馆训”被披露后，多数人在惊讶之余表示了嘲讽与自嘲。一个虚幻的悲壮与真实的无奇哪个更有意义？独立思考和自主思考离我们有多远？阅读、求知和上进的真正的价值又是什么呢？

进入哈佛校园，亲身走进在传闻中如修罗场一般的哈佛大学图书馆，自然就接近了最原始的状态。会有勤工俭学的学生在指定时间带你游览校园，去拜访一下左脚被各地“求智慧”的游客摸得锃亮的校长雕像，转一转朴素的校园，看着教师和学生围在草坪上高谈阔论，然后走进期待久已的哈佛图书馆，见识一下意大利来的真皮沙发，和那些在沙发和脚凳上或坐或卧、或望着书深思、或用wifi尽情联机打PSP的年轻大学生。是的，普通学院中人什么样，他们就是什么样，没有三头六臂，也没有那么咄咄逼人的功利心态。

看我们的一生，那些纯粹到令人追悔的时光太过短暂，原意承认自己的错误和无知的勇气又太过稀薄。在各种错失和遗憾之间，因为真理而辩驳，因为不解而探寻，像第一次带着惊喜和怀疑翻开字典那样，逐字逐句推敲、纵情纵力追逐的情怀，简单而弥足。

最后，我们来分享一句朴素的话吧：为增长智慧而来，为服务国家和人类而去。

---

fakeharvard / April 02, 2011 01:17AM

[Harvard toilet :](#)

Some words of knowledge from the toilet in Havard 1. sleep now,...

<http://jang.artician.com/blog/2010/03/some-words-of-knowledge-from-the-toilet-in-havardn1-sleep-now/>

---

fakeharvard / January 11, 2011 12:45AM

[哈佛大學圖書館館員回復有關編造的哈佛圖書館牆上的訓言](#)

最近

哈佛大學圖書館館員 Deborah Kelley-Milburn 在哈佛大學圖書館 Ask a Librarian 上回復學生這個詢問

<http://asklib.hcl.harvard.edu/a.php?qid=31197>

Q

I've heard there is a list of proverbs/mottos/aphorisms on the wall of a Harvard Library. Where can I see them?Asked on Nov 08, 2010 | 9 ViewsTopics: miscellaneousA

Answer:This seems to be a rumor that is prevalent on the Internet, particularly in China. We have found no trace of any mottos on a Harvard library wall. Please see this thorough refutation:

<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvardnonsense.htm>.

Answered by Deborah Kelley-Milburn (130), Nov 08, 2010

有图为证。

---

fakeharvard / September 19, 2010 02:11AM

[Re: 哈佛圖書館的二十條訓言 :](#)

**繁體版** 網絡誤傳 #2 無中生有瞎扯的, 笑破肚子的超爛英語 "哈佛圖書館自習室牆上的訓言

<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/traditional.htm>

---

gustav / September 10, 2010 11:30PM

[Re: 哈佛圖書館的二十條訓言 :](#)

---

聽您一說，這才發現那二十條英文之不通順實在有夠誇張，一時不察還放在「英文學習」，向各位抱歉！

Edited 1 time(s). Last edit at 09/10/2010 11:33PM by gustav.

---

fakeharvard / September 10, 2010 10:55PM

[Re: 哈佛圖書館的二十條訓言：](#)

Nonsense.

Harvard has verified that there is no such thing.

以下引自 中国青年报: (上海市田园高级中学英语教研组长)陈应宏在2009年12月初被告知，学校要请广告公司制作一批中英文对照的标语展板，内容是20句哈佛图书馆墙上的中英文训言。然而，当发现这些训言的英文“一塌糊涂”，有的连主语都没有时，他感到非常意外，并在去年12月14日给哈佛大学图书馆发了一封电子邮件，向其求证是否有这些“训言”。

第二天，哈佛大学图书馆研究馆员 Deborah Kelley-Milburn回复了陈应宏的邮件：“已经有很多人就这个问题询问过我们。我想，这是一个在互联网上流传的民间传说。我们哈佛大学里的各家图书馆(哈佛大学共有70余家图书馆——记者注)都没有这类‘训言’。”...

... 今年1月4日，在与出版社总编辑的电话沟通中，陈应宏被告知，出版社已联系上了作者，作者承认这些所谓的“训言”确实是没有的。因此，出版社将在网站上把相关介绍撤掉，并且不再印刷该书。陈应宏告诉记者，1月5日，出版社的网站上就没有关于该书的介绍了。

For details, please read:

[The Harvard Library Study Room Wall Statement Nonsense](#)

<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvardnonsense.htm>

---

gustav / April 08, 2010 09:22AM

[偽哈佛圖書館的二十條訓言：\(錯誤訊息！！\)](#)

哈佛圖書館的二十條訓言：

1. ~~This moment will nap, you will have a dream; But this moment study, you will interpret a dream.~~  
此刻打盹，你將做夢；而此刻學習，你將圓夢。
2. ~~I leave uncultivated today, was precisely yesterday perishes tomorrow which person of the body implored.~~  
我荒廢的今日，正是昨日殞身之人祈求的明日。
3. ~~Thought is already is late, exactly is the earliest time.~~  
覺得為時已晚的時候，恰恰是最早的時候。
4. ~~Not matter of the today will drag tomorrow.~~  
勿將今日之事拖到明日。
5. ~~Time the study pain is temporary, has not learned the pain is life-long.~~  
學習時的苦痛是暫時的，未學到的痛苦是終生的。
6. ~~Studies this matter, lacks the time, but is lacks diligently.~~  
學習這件事，不是缺乏時間，而是缺乏努力。
7. ~~Perhaps happiness does not arrange the position, but succeeds must arrange the position.~~  
幸福或許不排名次，但成功必排名次。
8. ~~The study certainly is not the life complete. But, since continually life part of studies also is unable to conquer, what but also can make?~~  
學習並不是人生的全部。但，既然連人生的一部分——學習也無法征服，還能做什麼呢？
9. ~~Please enjoy the pain which is unable to avoid.~~  
請享受無法回避的痛苦。

~~10. only has compared to the others early, diligently diligently, can feel the successful taste.~~

只有比別人更早、更勤奮地努力，才能嘗到成功的滋味。

~~11. Nobody can casually succeed, it comes from the thorough self-control and the will.~~

誰也不能隨隨便便成功，它來自徹底的自我管理和毅力。

~~12. The time is passing.~~

時間在流逝。

~~13. Now drips the saliva, will become tomorrow the tear.~~

現在流的口水，將成為明天的眼淚。

~~14. The dog equally study, the gentleman equally plays.~~

狗一樣地學，紳士一樣地玩。

~~15. Today does not walk, will have to run tomorrow.~~

今天不走，明天要跑。

~~16. The investment future person will be, will be loyal to the reality person.~~

投資未來的人是，忠於現實的人。

~~17. The education level represents the income.~~

教育程度代表收入。

~~18. one day, has not been able again to come.~~

一天過完，不會再來。

~~19. Even if the present, the match does not stop changes the page~~

即使現在，對手也不停地翻動書頁。

~~20. Has not been difficult, then does not have attains'~~

沒有艱辛，便無所得。

Edited 3 time(s). Last edit at 09/10/2010 11:36PM by gustav.

---